



Pour publication immédiate : 30/05/2017

GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO

**LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE 35 MILLIONS DE DOLLARS POUR
ÉTENDRE LES PROGRAMMES D'ACTIVITÉS EXTRA-SCOLAIRES DANS LES
DISTRICTS SCOLAIRES AUX BESOINS ÉLEVÉS**

***Le programme d'activités extra-scolaires d'Empire State desservira 22 000 élèves
supplémentaires***

***Ce financement est disponible en vertu de la promesse du Gouverneur dans son
discours sur l'état de l'État de 2017***

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui qu'un financement de 35 millions de dollars sera disponible pour les districts scolaires aux besoins élevés dans tout l'État de New York afin de mettre en place des programmes d'activités extra-scolaires de qualité. À titre d'une des priorités du Gouverneur incluse dans le discours sur l'état de l'État de 2017, cet investissement soutiendra une augmentation de 36 pour cent des inscriptions aux programmes d'activités extra-scolaires.

« Cet investissement dans nos New Yorkais les plus jeunes représente un investissement dans l'avenir même de cet État », **a déclaré le Gouverneur Cuomo.** « Grâce à ce financement, nous uniformiserons davantage les règles du jeu pour les enfants dans les villes mal desservies de l'ensemble de New York en élargissant leur accès à des programmes et à des ressources communautaires qui les aideront à progresser et créeront un Empire State plus fort et plus équitable pour tous. »

Les districts scolaires admissibles peuvent établir un partenariat avec des agences à but non lucratif afin d'offrir des programmes d'activités extra-scolaires. Tous les districts scolaires qui veulent présenter une demande doivent :

- Se situer dans des municipalités désignées dans l'Initiative de réduction de la pauvreté de l'Empire State (Empire State Poverty Reduction Initiative) ;
- Se situer dans un comté qui a un taux de pauvreté des enfants de plus de 30 pour cent en 2015 ;
- Avoir un taux de pauvreté des enfants du district de plus de 30 pour cent en 2015 ; ou
- Avoir de 5 000 à 20 000 élèves vivant dans la pauvreté dans le district scolaire en 2015.

Annoncé pour la première fois en janvier dans le cadre du discours sur l'état de l'État de 2017 du Gouverneur, ce financement a été adopté dans le budget 2017-2018 en autorisant les districts à recevoir des subventions quinquennales de 1 600 dollars par élève. Les districts doivent adopter des indicateurs de qualité pour évaluer l'environnement, l'interaction entre le personnel et les élèves et les résultats pour les élèves. Le Bureau des services à l'enfance et aux familles de l'État de New York (New York State Office of Children and Family Services, NYS OCFS), qui administrera cette subvention, prévoit annoncer les subventions à l'automne.

La demande de propositions est disponible à : www.ocfs.ny.gov/main/bcm/rfp.asp.

DISTRICTS SCOLAIRES ADMISSIBLES POUR DEMANDER LE FINANCEMENT
Région de la Capitale
Albany City School District
Lansingburgh Central School District
Troy City School District
Whitehall Central School District
Centre de l'État de New York
Oswego City School District
Syracuse City School District
Finger Lakes
Rochester City School District
Vallée de Mid-Hudson
East Ramapo Central School District
Fallsburg Central School District
Kiryas Joel Village Union Free School District
Monticello Central School District
Newburgh City School District
Poughkeepsie City School District
Yonkers City School District
Long Island
Hempstead Union Free School District
Uniondale School District
Mohawk Valley
Gloversville City School District
Laurens Central School District
Oneonta City School District

Sharon Springs Central School District
Utica City School District
Ville de New York
Bronx City School District 10
Bronx City School District 11
Bronx City School District 12
Bronx City School District 7
Bronx City School District 8
Bronx City School District 9
Kings City School District 13
Kings City School District 14
Kings City School District 15
Kings City School District 16
Kings City School District 17
Kings City School District 18
Kings City School District 19
Kings City School District 20
Kings City School District 21
Kings City School District 22
Kings City School District 23
Kings City School District 32
North Country
Morristown Central School District
Salmon River Central School District
Watertown City School District
Southern Tier
Binghamton City School District
Downsville Central School District
Elmira City School District
Jasper-Troupsburg Central School District
Ouest de l'État de New York
Buffalo City School District
Chautauqua Lake Central School District
Dunkirk City School District
Friendship Central School District
Jamestown City School District

Lackawanna City School District

Niagara Falls City School District

La participation aux programmes d'activités extra-scolaires joue un rôle important pour aider à combler l'écart des opportunités. Ces programmes offrent un cadre idéal pour atteindre les élèves mal représentés, ce qui est associé à de meilleurs résultats académiques, des taux inférieurs d'abandon des études et une réduction de la criminalité juvénile. Lorsque les enfants ont accès à un enseignement de qualité, notamment des services d'encadrement et de prématernelle comme les programmes d'activités extra-scolaires, leurs chances d'obtenir un emploi bien rémunéré et une meilleure qualité de la vie augmentent de façon exponentielle. Il a également été constaté que les programmes d'activités extra-scolaires de haute qualité offrent un rendement sur l'investissement de 3 dollars pour chaque dollar dépensé.

« La recherche prouve que les programmes d'activités extra-scolaires sont associés à des taux inférieurs d'abandon des études et une réduction de la criminalité juvénile », a **déclaré la Commissaire intérimaire de l'OCFS, Sheila J. Poole**. « L'ajout de ces 22 000 places contribuera au succès académique et social de nos enfants. »

« Ce programme aidera à combler l'écart de réussite dans les communautés avec des enfants mal desservis », a **déclaré la Commissaire du Département de l'éducation de l'État (State Education Department), MaryEllen Elia**. « L'extension de la journée scolaire offrira des opportunités éducatives dans un environnement sûr et enrichissant d'apprentissage. »

« L'accès à des programmes d'activités extra-scolaires de haute qualité offre aux enfants une opportunité d'apprendre et de grandir dans un environnement sûr », a **déclaré le Sénateur Carl L. Marcellino, Président de la Commission de l'éducation du Sénat (Senate Education Committee)**. « Cet investissement nécessaire fournira le type de cadre académique et social qui permet aux élèves de se concentrer sur leurs études et d'éviter des problèmes. Ces fonds mettent les enfants dans la voie du succès, à l'école et dans la vie. »

À propos de l'Initiative de réduction de la pauvreté de l'Empire State

L'Initiative de réduction de la pauvreté de l'Empire State de New York inclut les villes avec la plus haute concentration de pauvreté : Albany, Binghamton, Buffalo, Elmira, Jamestown, Oneonta, Oswego, Syracuse, Utica et Troy.

À propos de l'OCFS

L'OCFS sert l'État de New York en encourageant la sécurité, la permanence et le bien-être des enfants, des familles et des communautés. L'OCFS maintient une présence active sur les médias sociaux. « Like » la [page Facebook du Bureau des Services à l'enfance et à la famille de l'État de New York](#) et suivez [@NYSOCFS sur Twitter](#) en anglais ou le compte Twitter en langue espagnole, [@NYSOCFS espanol](#).

À propos du NYSED

Le Département de l'éducation de l'État de New York (New York State Education Department, NYSED) fait partie de l'Université d'État de New York (State University of

New York, SUNY), un des systèmes de services éducatifs interconnectés les plus complets des États-Unis. Suivez la Commissaire sur Twitter [@NYSEDNews](https://twitter.com/NYSEDNews).

###

Des informations complémentaires sont disponibles à l'adresse www.governor.ny.gov
État de New York | Chambre Exécutive | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418